

太田之音

太田市国际交流协会编辑发行
2023年6月10日号

- P1. 英検 & 漢検3級の検定料半額を助成
OPEN HOUSE ARENA OTA 市民向け内覧会に参加しませんか
東京ヤクルトスワローズ(2軍)対 SUBARU
- P2. 新型コロナワクチン春夏接種
6月の胸部レントゲン(結核 & 肺がん)集団検診
幼稚園 & 認定こども園(幼稚園由来)の入園説明会 & 見学会を開催します
- P3. 中国語の外国人市民相談窓口ワンストップセンター開設日
ハローワークおおた外国人出張行政相談コーナー
マイナポイント申請をお手伝い
マイナンバーカードの受け取りLINE 予約を始めます
- P4. 休日当番医・急患のみ診察可能な救急指定病院・平日夜間急病診療所
休日歯科診療・市税の6月納税
*折り込みチラシ:太田警察署からのお知らせ

英検漢検 3 级検定料半額補助

年度内多次所参加的考试均可申请。

● 対象

- ① 市内中学在读学生
- ② 居住在本市的市外中学在读学生
- ※CBT 方式考试也为补助对象。
- ※预算金额全部发放完毕即截止。

● 申请期限

2024年3月29日(周五)(必达)

● 申请方法

- ① 于各学校参加团体考时, 报名付费仅需半额; 于其他地点参加考试时请填写各学校网页上的申请书并附加考试结果复印件直接或邮送提交至学校教育课(尾岛庁舎内邮编 370-0495 粕川町 520)
- ② 填写教育委员会网页上的申请书直接或邮送提交至同课。

咨询: 学校教育课 0276-20-7084

OPEN HOUSE ARENA OTA 太田市综合体育馆内览会

日期: 6月17日(周六)、18日(周日)

时间: 10:00至14:00

对象: 本市市民

会场: OPEN HOUSE ARENA OTA
(太田市综合体育馆)

参加费: 免费

报名: 当天直接前往



运动设施管理课
0276-55-2550

职业棒球与社会人棒球交流赛 东京养乐多燕子队(2队) 对 斯巴鲁队

日期: 6月25日(周日)

时间: 13:00开始

- *计划于11:00开放入场(请注意练习球的飞来)。
- *雨天应对情况请于当天7:00后确认市官网。

会场: 运动公园棒球场

入场券: 免费(全场自由席, 须要入场整理券)
*当天请务必携整理券前往。

整理券发放处: 运动公园市民体育馆(9:00至17:00)

*座位有余时当天也将于球场入口发放。

运动振兴课 0276-45-8118



新冠疫苗春夏接种



关于接种券的发送

发送日（计划）：6月5日（周一）

对象：有基础疾患人员、医护人员等 ※65周岁以上人员已发送完毕。

关于协助接种的医疗机构

请预约后于实施接种的个别医疗机构接受接种。各医疗机构预约方式不同，请先扫码确认后问询。※协助接种医疗机构一览同封于接种券信封。

关于 LINE 及电话中心预约

医疗机构7月份接种日程自6月19日（周一）上午9:00开始预约。

关于预约咨询

市新冠疫苗接种电话中心：0276-60-5881

9:00至17:00（周六、周日、节假日及年末年初除外）



咨询：新冠肺炎对策室 0276-55-3160

6月胸部X光（结核及肺癌）集体筛查

65周岁以上人员根据传染病法有接受检查的义务。

※详情请确认体检通知中的“指南”。

胸部X光检查对象：40周岁以上人员（年龄为2024年3月31日当天的年龄。）

自负费用：500日元（65周岁以上免费）

咳痰检查对象：吸烟指数600以上的50周岁以上人员

※吸烟指数：1天吸烟根数×吸烟年数

自负费用：500日元（70周岁以上免费）

※身体不适者或正在接受结核或肺癌治疗或经过观察者、6个月之内有过血痰者、佩戴胰岛素泵或持续血糖测定器者不可检查。

各保健中心咨询电话

太田：0276-46-5115

新田：0276-57-2651

蕨本町：0277-20-4400

实施日	地点 时间		
	9:30至10:30	11:00至12:00	13:30至15:00
6月12日（周一）	小金井公会堂	小金井集会所	反町集会所
6月14日（周三）	市野井北集会所	市多村新田公民馆	木崎上町南区仓库地
6月15日（周四）	木崎上田岛会馆	赤堀会馆	木崎下町会馆
6月16日（周五）	中江田矢拔神社	中江田原会馆	木崎神明会馆
6月20日（周二）	木崎行政中心 ※预计将会拥挤		-
6月21日（周三）	新田保健中心		新田保健中心

幼儿园及认定儿童园入园说明会参观会

各位家长可借此机会一睹各幼儿园日常教学生活情况，作为9月报名时之参考。详细日程请扫码确认（各设施日程不一）。

报名请直接联系各设施。

咨询：儿童课（0276-47-1943）



太田市役所中文咨询翻译服务

关于签证、结婚离婚、税务抚养、医疗保健、公营住房、各种证明文件、保育園申请、单亲家庭补助等咨询商量及市役所内办事翻译。免费保密。

每周一 13:00~16:00
周二、四 9:00~11:30



※节假日及年末年初休息，难件请早。

如有喉痛、发烧(37.5℃以上)、咳嗽、流鼻涕等症状时，请勿前来窗口，可致电咨询。

太田市役所一楼便利店旁 外国人市民相談窓口ワンストップセンター

问询：太田市役所 0276-47-1111、0276-47-1908 (中文直通)

※上述时间以外有事咨询请于工作日 8:30 至 12:00 或 13:00 至 17:00 致电。

职业安定所太田外籍人士移动咨询服务

每周二 13:00~16:00 ※节假日及年末年初休息。

太田市役所一楼市民课旁 外国人市民相談窓口ワンストップセンター

问询：职业安定所太田 ☎0276-46-8609

无需预约

助您申请个人编号积分

2023年2月末为止申请了个人编号卡者为对象。

最高可获2万日元相当积分

- ① 初次办理 (最高5000日元相当)
- ② 登录作为健康保险卡使用 (7500日元相当)
- ③ 公费领取账户登录 (7500日元相当)

期间：9月29日(周五)为止(周六周日及节假日除外)

时间：9:00至17:00

会场：市役所二楼信息管理课、藪冢本町行政中心

须要携带：

- 个人编号卡
- 4位数密码(办卡时您自行设定的)
- 非现钞支付服务账号及安全码
- 存折等本人名义银行账号信息(办理公费领取账户登录时)



个人编号电话中心 050-3733-8530

9:00至17:00(周六周日及节假日除外)

LINE 预约领取
个人编号卡

收到个人编号卡领取通知后可以预约领取日，减短等待时间。请扫码添加太田市官方LINE账号为好友。

咨询：市民课
0276-49-5733



休息日急诊值班医院

6月18日 (周日)	〔内科、小児科〕 いやさかりゾート クリニック (本町) 0276-56-9585	〔内科〕 太田ハートクリニック 太田心診所 (藤阿久町) 0276-57-6181	〔眼科〕 ほんまち診療所 本町診療所 (大原町) 0277-78-2254
6月25日 (周日)	〔内科、小児科〕 堀越医院 (鳥山下町) 0276-22-2660	〔外科、内科、矯形外科〕 山口外科医院 (西本町) 0276-31-3561	〔矯形外科〕 鹿山整形外科医院 (飯田町) 0276-45-0511
7月2日 (周日)	〔皮膚科、内科、小児科〕 荒木医院 (新田村田町) 0276-57-2722	〔内科〕 大島胃腸科内科 クリニック 大島胃腸科内科診所 (新野町) 0276-33-7500	〔眼科〕 太田鈴木眼科 (八幡町) 0276-55-5402
7月9日 (周日)	〔内科、脳神経外科、小児科〕 みのわクリニック 蕨和診所 (由良町) 0276-40-4888	〔内科〕 太田協立診療所 (石原町) 0276-45-4911	〔矯形外科〕 太田第一整形外科内科 (浜町) 0276-47-0171

急救指定医院(仅限急诊) 太田記念病院 0276-55-2200 本島綜合病院 0276-22-7131 堀江病院 0276-38-1215 イムス太田中央綜合病院 0276-37-2378 城山病院 0276-46-0311 宏愛會第一病院 0277-78-1555	工作日夜间急诊诊疗所(内科或小児科) 太田市保健中心1楼 太田市飯田町818 挂号时间: 18:45~21:45 周一至周六(节假日, 年末年初除外) 电话: 0276-60-3099 ※如有发热或呼吸器官不适症状时, 请现在车中等电话联系后前往挂号。 ※休息日值班医院是为了急诊病人而设, 除此以外者请于工作日就诊。排班有变更的可能。 ※关于急救指定医院的诊疗科目请致电医院指南电话服务确认(0276-45-7799)。 ※工作日夜间急诊诊疗所的挂号时间有变更的可能。	休息日牙科诊疗 仅限周日、节假日及年末年初 太田新田齿科医师会館 时间: 10:00~13:00 电话: 0276-45-7320
---	--	--

6月市税缴纳



●缴纳期限: 2023年6月30日

●税目: 市县民税(第1期)

※请务必于期限内缴纳。关于纳税相关事宜咨询商量请联系收纳课。

咨询: 收纳课 ☎0276-47-1820

太田市国际交流协会官方脸书 FACEBOOK

 中文官网	地址: 〒373-8718 太田市浜町2-35 电话: 0276-47-1908 0276-48-1001 地址: https://www.city.ota.gunma.jp/page/2473.html	电子邮箱: otaia@mx.city.ota.gunma.jp 传真: 0276-48-1012	 本刊简单日语版
	太田市役所国际课 太田市国际交流协会 太田市国际课・太田市国际交流协会(中国語版行政情報)		

本刊可于太田市役所(外籍人士咨询商量中文窗口、综合服务柜台等)、东服务中心、西服务中心、尾岛厅舍、各行政中心、保健中心、社会教育综合中心、新田文化会馆、藪家本町文化会馆、太田市车站文化会馆、学习文化中心、太田市美术馆图书馆、太田年金事务所、太田邮政局、永旺梦乐城太田等免费自由领取。此外您亦可扫码浏览太田市国际交流协会官网。